

Adequació i fluïdesa en llengües oficials

2014/2015

Codi: 102081

Crèdits: 6

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2500798 Educació primària	OT	0	0

Professor de contacte

Nom: Salvador Comellas García

Correu electrònic: Salvador.Comelles@uab.cat

Utilització de llengües

Llengua vehicular majoritària: català (cat)

Grup íntegre en anglès: No

Grup íntegre en català: Sí

Grup íntegre en espanyol: No

Equip docent

Mario Carranza Diez

Prerequisits

No se'n demanen

Objectius

- Aprofundir en els coneixements lingüístics que fonamenten la pràctica dels mestres d'Educació Primària
- Augmentar la capacitat de reflexió sobre el sistema lingüístic.
- Consolidar el domini de la comunicació oral i escrita dels futurs mestres a partir d'activitats vinculades al seu àmbit professional.

Competències

- Abordar amb eficàcia situacions d'aprenentatge de llengües en contextos multiculturals i plurilingües.

Resultats d'aprenentatge

- Identificar i utilitzar tècniques de intercomprensió de llengües.
- Identificar les interferències lingüístiques que es produeixen com a conseqüència del contacte de llengües.

Continguts

FILOLOGIA CATALANA

- "Això és una oració?"

Els conceptes gramaticals que utilitzem

1.1. La descripció lingüística

1.2. Els corrents d'anàlisi

1.3. Els conceptes de l'anàlisi lingüística

1.4. Gramàtiques i diccionaris de la llengua catalana

2. "Em sembla que no és correcte"

Normativa i correcció lingüística

2.1 El concepte de correcció d'acord amb les diferents situacions comunicatives

2.2. La norma social i la seva relació amb la normativa

3.3. L'adequació al sistema. La interferència lingüística

3. "Per què s'escriu amb ela geminada?"

Els fonaments de la codificació ortogràfica

3.1. Els sistemes d'escriptura alfabètics

3.2. Factors que incideixen en la fixació ortogràfica

3.3. Les reformes ortogràfiques

4. "Per què ho repeteixes, això?"

Els mecanismes de cohesió en el llenguatge oral i escrit

4.1. Sintaxi oral i sintaxi escrita

4.2. Coherència i cohesió

4.3. Mecanismes de cohesió en el sistema lingüístic del català

5. "Jo no en faig servir mai, de punts i coma"

5.1. Les funcions de la puntuació

5.2. La fixació de la puntuació en l'escriptura

5.3. Les convencions

6. "A classe sí, que parlava en català"

La normalització i la substitució lingüístiques

6.1. El concepte de normalització

6.2. La substitució lingüística

6.3. Factors que incideixen en el manteniment o la substitució de les llengües

FILOLOGIA ESPANYOLA

1. "Me se ha escapao"

L'ortologia del castellà

1.1. Relacions i diferències entre llengua oral i llengua escrita

1.2. Qüestions pràctiques de correcció normativa a la llengua oral

1.3. Principals anomalies en l'articulació i la prosòdia d'una intervenció oral formal

1. "Mira qui parla"

El domini de la competència pragmàtica

2.1. De l'espontaneïtat a la formalitat: l'adequació pragmàtica i la fluïdesa discursiva

2.2. Estratègies per a la consolidació de les competències orals: pràctiques discursives

3. "Argumento, per tant existeixo"

L'exposició i l'argumentació

3.1. Planificació dels discursos expositius i argumentatius

3.2. Estructura i característiques d'un discurs argumentatiu

3.3. La pràctica de la persuasió: conferències i debats

Metodologia

El protagonista en el procés d'aprenentatge és l'estudiant. Sota aquesta premissa s'ha planificat la metodologia combinant les classes en gran grup i les activitats supervisades mitjançant les tutories.

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Classes gran grup presencial	45	1,8	1, 2
Tipus: Supervisades			
Tutories	30	1,2	1, 2
Tipus: Autònomes			
Treball autònom	75	3	1, 2

Avaluació

L'avaluació de l'assignatura es durà a terme al llarg de tot el curs acadèmic mitjançant les activitats que es mostren en la graella que hi ha més avall.

La nota final s'obtindrà a partir de la suma de les notes corresponents al percentatge assignat a cada llengua, indicat també a la graella.

Per tal de poder superar l'assignatura, cal que l'estudiant hagi tingut en totes dues llengües un 5 com a mínim.

En cas contrari es considerarà suspès. De la mateixa manera, totes les activitats a avaluar dins de cada una de les llengües també s'hauran d'aprovar, pel cap baix, amb un 5 (només excepcionalment, els professors d'una mateixa llengua podran decidir que alguna de les activitats previstes es pugui superar amb una nota inferior a la indicada).

L'assistència a classe és obligatòria: l'estudiant ha d'assistir a un mínim d'un 80% de classes de cada llengua; en cas contrari es considerarà no presentat. La presentació d'un justificant no anul·la en cap cas una falta d'assistència, sinó que només serveix per explicar-ne l'absència.

Els criteris generals que s'aplicaran en la qualificació de les diferents activitats d'avaluació de cada una de les llengües són: 1) Rigor informatiu i correcció conceptual; 2) Claredat i coherència expositiva (oral/escrit), i 3) Adequació i correcció lingüístiques.

Es qualificarà com a suspès (només excepcionalment no presentat) l'estudiant que no hagi fet totes les activitats d'avaluació.

Les qualificacions de cada una de les evidències avaluatives es faran públiques en un termini de temps no inferior a 7 dies ni superior a 40 dies després de la realització o lliurament de l'activitat. L'estudiant que vulgui revisar la nota podrà fer-ho en els 15 dies posteriors a la seva publicació en l'horari de tutories que el professorat té establert per a aquesta assignatura i que es fa constar en el programa

Es preveu una recuperació (reavaluació) de les activitats d'avaluació (examen, pràctiques, treballs...) no superades, un cop acabat el període de classes. El professorat decidirà com serà aquesta recuperació i en quin tipus de format (oral i/o escrit). Si el professor detecta una còpia flagrant d'un treball i/o d'un examen, l'estudiant serà penalitzat automàticament amb un suspens, que no podrà recuperar.

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Examen (bloc català)	46,9%	0	0	1, 2
Exercicis (bloc català)	20,1%	0	0	1, 2
Prova tema 1 i 2 (castellà)	16,5%	0	0	1, 2

Bibliografia

ALCOBA, Santiago (coord.) (1999): La oralización, Barcelona: Ariel. ALCOPA, Santiago (coord.) (2000): La expresión oral, Barcelona: Ariel.

BASSOLS I PUIG, M. Margarida y Anna M. TORRENT (2003): Modelos textuales: teoría y práctica, Vic-Barcelona: Eumo-Octaedro.

BOIX, E. I VILA, F.X.: Sociolingüística de la llengua catalana. Barcelona: Ariel, 1998 (pp.296-310)

BRIZ, Antonio (coord.) (2008): Saber hablar, Madrid: Instituto Cervantes-Aguilar.

CAMPS, Anna i altres: L'ensenyament de l'Ortografia.Barcelona: Graó, 1989

CARBÓ, C.- LLISTERRI, J.- MACHUCA, M.J.- de la MOTA, C.- RIERA, M.- RÍOS, A. (2004) "Estándar oral y enseñanza de la pronunciación del español como primera lengua y como lengua extranjera", ELUA, Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante, 17: 161-180.

BUSTOS SÁNCHEZ, Inés (2003): La voz: la técnica y la expresión, Barcelona: Paidotribo.

CAZDEN, Courtney B: Classroom discourse. The language of teaching and learning. Portsmouth:

Heinemann, 1988 (traducció castellana: El discurso en el aula: el lenguaje de

la enseñanza y del aprendizaje. Barcelona: Paidós, 1991.)

CRYSTAL, David: The Cambridge Encyclopedia of Language. Cambridge: CUP, 1987

(traducció castellana: Enciclopedia del Lenguaje de la Universidad de Cambridge.

Madrid: Taurus, 1994.

CUENCA, Maria Josep: Sintaxi catalana. Barcelona: UOC, 2004.

GABINET DE LLENGUA CATALANA DE LA UAB: Els signes de puntuació. Bellaterra: UAB, 1993.

Articles número 20 (gener 2000)

GÓMEZ TORREGO, Leonardo (2006): Hablar y escribir correctamente: gramática normativa del español actual, Madrid: Arco/Libros.

HERNÁNDEZ GUERRERO, José Antonio y María del Carmen GARCÍA TEJERA (2004): El Arte de hablar: manual de retórica práctica y de oratoria moderna, Barcelona: Ariel.

IEC: Documents de la Secció Filològica,II. Barcelona: IEC, 1992

IEC: Diccionari de la Llengua Catalana. Barcelona, Palma de Mallorca, València: diverses

editorials, 1995

MONTOLÍO, Estrella (coord.) (2000): Manual práctico de escritura académica, Barcelona: Ariel. 3 vols.

PARKES, M.B.: Pause and effect. An Introduction to the History of Punctuation in the West. (Cambridge: Scholar Press, 1992)

PAYRATÓ, Lluís: Català col.loquial.Aspectes d'ús corrent de la llengua catalana.València:

Universitat de València, 1990.

REYZÁBAL, M.^a Victoria (1993): La comunicación oral y su didáctica, Madrid: La Muralla.

SÁNCHEZ LOBATO, Jesús (coord.) (2006): Saber escribir, Madrid: Instituto Cervantes-Aguilar.

SEGARRA, Mila: Història de la normativa catalana. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1985

Solà, Joan (et al.) : Gramàtica del català contemporani. Barcelona: Empúries, 2002

SINCLAIR, J; BRAZIL, D: Teacher talk. Oxford: OUP, 1982.

SOLÀ, Joan i PUJOL, JosepM : Ortotipografia. Barcelona: Columna, 1995.

TUSÓN, Amparo: Anàlisi de la conversa. Barcelona: Empúries, 1995.

TUSON, Jesús: L'escriptura. Barcelona: Empúries, 1996

TUSON, Jesús (dir): Diccionari de Lingüística. Barcelona: Vox,2000